|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | |
| **Promemoria** |  | |
|  | |  |
| 2013-04-25 |  | |
|  |  | |

|  |
| --- |
| **Statsrådsberedningen**  EU-kansliet |

Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper II och förväntas godkännas vid Coreper I vecka 17.

Överlämnas för skriftligt samråd till fredagen den 26 april 2013, kl. 14.00.

[Frågor som lösts i förberedande instanser 4](#_Toc354666595)

[Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper II 2013-04-24. 4](#_Toc354666596)

[1. Case before the Court of Justice of the European Union = Case C-3/13 (Baltic Agro) 4](#_Toc354666597)

[2. Case before the Court of Justice of the European Union = Case C-21/13 (Simon, Evers & Co) 4](#_Toc354666598)

[3. Case before the Court of Justice = Request for a preliminary ruling: Case C-46/13 (referring court: Datenschutzkommission - Austria) = Interpretation and validity of Article 7(c) of Directive 2006/24/EC of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 on the retention of data generated or processed in connection with the provision of publicly available electronic communications services or of public communications networks and amending Directive 2002/58/EC 5](#_Toc354666599)

[4. Draft design of the French 2 euro commemorative coin commemorating the 150th anniversary of birth of Pierre de Coubertin, father of the renewal of the Olympic Games, founder and second president of the International Olympic Committee 5](#_Toc354666600)

[5. European Court of Auditors' Special Report No 24/2012: "The European Union Solidarity Fund's response to the 2009 Abruzzi earthquake: The relevance and cost of operations" = Draft Council conclusions 6](#_Toc354666601)

[6. Proposal for transfer of appropriations No DEC 05/2013 within Section III - Commission - of the general budget for 2013 6](#_Toc354666602)

[7. Proposal for transfer of appropriations No DEC 06/2013 within Section III - Commission - of the general budget for 2013 7](#_Toc354666603)

[8. Proposal for transfer of appropriations No DEC 07/2013 within Section III - Commission - of the general budget for 2013 8](#_Toc354666604)

[9. Council Implementing Decision authorising the Czech Republic and the Republic of Poland to apply special measures derogating from Article 5 of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax = Adoption 9](#_Toc354666605)

[10. Enlargement = Accession negotiations with Iceland- Chapter 12: Food safety, veterinary and phytosanitary policy 10](#_Toc354666606)

[11. EU Approach to Resilience = Draft Council Conclusions 11](#_Toc354666607)

[12. Enlargement- Accession negotiations with Turkey = Fulfilment of an opening benchmark on Chapter 22: Regional policy and coordination of structural instruments 12](#_Toc354666608)

[Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I 2013-04-26. 12](#_Toc354666609)

[13. Replies to written questions put to the Council by Members of the European Parliament (+) 12](#_Toc354666610)

[14. Governing Board of the European Centre for the Development of Vocational Training (CEDEFOP) Appointment of Mr Francisco Javier LÓPEZ (ES), member in the category of representatives of Employees' organisations= Adoption 13](#_Toc354666611)

[15. Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending and correcting Annex II to Regulation (EC) No 1333/2008 of the European Parliament and of the Council as regards the use of certain food additives= Decision not to oppose adoption 13](#_Toc354666612)

[16. Proposal for a Council Directive adapting Directive 2012/27/EU on energy efficiency by reason of accession of Croatia = Adoption 14](#_Toc354666613)

# Frågor som lösts i förberedande instanser

Nedan återges en förteckning över de frågor som lösts i förberedande instanser. Dessa frågor kommer att eller har presenterats på någon av de officiella listor med A-punkter från rådssekretariatet. Vissa A-punkter föranleder inga annoteringar.

# Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som godkändes vid Coreper II 2013-04-24.

## 1. Case before the Court of Justice of the European Union = Case C-3/13 (Baltic Agro)

8412/13

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Föranleder ingen annotering.

## 2. Case before the Court of Justice of the European Union = Case C-21/13 (Simon, Evers & Co)

8422/13

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Föranleder ingen annotering.

## 3. Case before the Court of Justice = Request for a preliminary ruling: Case C-46/13 (referring court: Datenschutzkommission - Austria) = Interpretation and validity of Article 7(c) of Directive 2006/24/EC of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 on the retention of data generated or processed in connection with the provision of publicly available electronic communications services or of public communications networks and amending Directive 2002/58/EC

8549/13

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Föranleder ingen annotering.

## 4. Draft design of the French 2 euro commemorative coin commemorating the 150th anniversary of birth of Pierre de Coubertin, father of the renewal of the Olympic Games, founder and second president of the International Olympic Committee

6731/13

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Peter Norman

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Föranleder ingen annotering.

## 5. European Court of Auditors' Special Report No 24/2012: "The European Union Solidarity Fund's response to the 2009 Abruzzi earthquake: The relevance and cost of operations" = Draft Council conclusions

8591/13

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Avsikt med behandlingen i rådet:

Antagande av utkast till rådsslutsatser

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser godkänna utkastet till rådsslutsatser.

Bakgrund:

Revisionsrätten presenterade i februari sin rapport om utvärderingen av genomförandet av och kostnaderna för insatser finansierade av EU:s solidaritetsfond efter jordbävningen i Abruzzi, Italien år 2009. Revisionsrätten fann att åtgärderna i fråga, utöver byggandet av ett särskilt bostadskomplex, hade utförts i linje med gällande regelverk för EU:s solidaritetsfond. SE fick vid behandlingen i arbetsgrupp gehör för att revisionsrättens kritik mot genomförandet av upprättandet av tidigare nämnda bostadskomplex tydligare borde reflekteras i rådsslutsatserna och kan därför ställa sig bakom det aktuella utkastet till slutsatser.

## 6. Proposal for transfer of appropriations No DEC 05/2013 within Section III - Commission - of the general budget for 2013

8542/13

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Avsikt med behandlingen i rådet:

Anta det i Budgetkommittén överenskomna förslaget till överföring.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja.

Bakgrund:

KOM har presenterat förslag till överföring om 12 miljoner euro av åtagandeanslag och 3,5 miljoner euro av betalningsanslag tillförs anslaget 23 02 01, Humanitärt bistånd. Inga betalningsanslag finansieras genom omprioritering. KOM flaggar emellertid för att ytterligare förstärkningar avseende betalningsanslagen kan komma att bli aktuella senare under året. Överföringen syftar till att förstärka anslaget för humanitärt bistånd för att tillgodose brådskande behov till följd av den humanitära krisen i Mali.

Reserven för katastrofbistånd är avsedd för att snabb hjälp skall kunna lämnas i syfte att täcka specifika stödbehov i tredje länder efter händelser som inte kunde förutses när budgeten upprättades, först och främst i form av humanitära insatser, men när omständigheterna så kräver även civil krishantering och skydd i krissituationer.

Överföringen görs med stöd av Fördraget om EU:s funktionssätt art. 314 om det årliga budgetförfarandet och Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget, art. 22-24.

Förslaget till överföring behandlades och godkändes enhälligt vid Budgetkommitténs möte den 19 april.

## 7. Proposal for transfer of appropriations No DEC 06/2013 within Section III - Commission - of the general budget for 2013

8543/13

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Avsikt med behandlingen i rådet:

Anta det i Budgetkommittén överenskomna förslaget till överföring.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja.

Bakgrund:

KOM har presenterat förslag till överföring om 38 miljoner euro av åtagandeanslag och 12 miljoner euro av betalningsanslag tillförs anslaget 23 02 02, Livsmedelshjälp. Inga betalningsanslag finansieras genom omprioritering. KOM flaggar emellertid för att ytterligare förstärkningar avseende betalningsanslagen kan komma att bli aktuella senare under året. Överföringen syftar till att förstärka anslaget för humanitärt bistånd för att tillgodose brådskande behov till följd av den humanitära krisen och livsmedelsbehovet i Sahel-regionen och Chad.

Reserven för katastrofbistånd är avsedd för att snabb hjälp skall kunna lämnas i syfte att täcka specifika stödbehov i tredje länder efter händelser som inte kunde förutses när budgeten upprättades, först och främst i form av humanitära insatser, men när omständigheterna så kräver även civil krishantering och skydd i krissituationer.

Överföringen görs med stöd av Fördraget om EU:s funktionssätt art. 314 om det årliga budgetförfarandet och Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget, art. 22-24.

Förslaget till överföring behandlades och godkändes enhälligt vid Budgetkommitténs möte den 19 april.

## 8. Proposal for transfer of appropriations No DEC 07/2013 within Section III - Commission - of the general budget for 2013

8544/13

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Avsikt med behandlingen i rådet:

Anta det i Budgetkommittén överenskomna förslaget till överföring.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja.

Bakgrund:

KOM har presenterat förslag till överföring om 65 miljoner euro av åtagandeanslag och 19,5 miljoner euro av betalningsanslag tillförs anslaget 23 02 01, Humanitärt bistånd. Inga betalningsanslag finansieras genom omprioritering. KOM flaggar emellertid för att ytterligare förstärkningar avseende betalningsanslagen kan komma att bli aktuella senare under året. Överföringen syftar till att förstärka anslaget för humanitärt bistånd för att tillgodose brådskande behov till följd av den humanitära krisen och i Syrien.

Reserven för katastrofbistånd är avsedd för att snabb hjälp skall kunna lämnas i syfte att täcka specifika stödbehov i tredje länder efter händelser som inte kunde förutses när budgeten upprättades, först och främst i form av humanitära insatser, men när omständigheterna så kräver även civil krishantering och skydd i krissituationer.

Överföringen görs med stöd av Fördraget om EU:s funktionssätt art. 314 om det årliga budgetförfarandet och Rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget, art. 22-24.

Förslaget till överföring behandlades och godkändes enhälligt vid Budgetkommitténs möte den 19 april.

## 9. Council Implementing Decision authorising the Czech Republic and the Republic of Poland to apply special measures derogating from Article 5 of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax = Adoption

8555/13, 8121/13

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anders Borg

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås godkänna förslaget till genomförandebeslut.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

SE har inga invändningar emot beslutet.

Bakgrund:

Tjeckien (CZ) och Polen (PL) har hos kommissionen ansökt om bemyndigande att tillämpa särskilda åtgärder som avviker från den territoriella tillämpningen av mervärdesskatt vid uppförande och underhåll av gränsbroar och gemensamma vägavsnitt. Åtgärden avviker från artikel 5 i mervärdesskattedirektivet som bl.a. definierar vad som avses med medlemsstat och medlemsstats territorium.

CZ och PL avser ingå ett bilateralt avtal om uppförande och underhåll av broar och gemensamma vägavsnitt vid den tjeckisk-polska statsgränsen. Beslutet innebär att de gränsbroar och vägavsnitt som omfattas av CZ:s ansvar enligt avtalet anses tillhöra CZ:s territorium vid leveranser av varor, tillhandahållanden av tjänster och gemenskapsinterna förvärv av varor som är avsedda för uppförande och underhåll av broarna och vägavsnitten, även om de är belägna inom PL:s territorium. På motsvarande sätt anses de gränsbroar och vägavsnitt som omfattas av PL:s ansvar tillhöra PL:s territorium vid leveranser av varor, tillhandahållanden av tjänster och gemenskapsinterna förvärv av varor som är avsedda för uppförande och underhåll av broarna och vägavsnitten, även om de är belägna inom CZ:s territorium.

Syftet med förslaget är att förenkla uppbörden av mervärdesskatt. Avvikelsen kan enbart i ringa utsträckning påverka medlemsstaternas totala skatteinkomster i det sista konsumtionsledet och har ingen negativ påverkan på den del av unionens egna medel som härrör från mervärdesskatt.

Beslutet riktar sig till Republiken Tjeckien och Republiken Polen och får verkan samma dag som det delges.

## 10. Enlargement = Accession negotiations with Iceland- Chapter 12: Food safety, veterinary and phytosanitary policy

8674/13

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Avsikt med behandlingen: coreper förslås att godkänna KOM utkast till gemensam ståndpunkt

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

A-punkten ska antas.

Bakgrund:

Utkastet till gemensam ståndpunkt 8674/13 är balanserad och korrekt. SE stödjer KOM synpunkter och frågor till Island. Sveriges linje är att Island i så stor utsträckning som möjligt bör implementera EU:s aquis för livsmedelssäkerhet, veterinära och fytosanitära frågor. Eventuella undantag måste vara mycket väl motiverade och baseras på gedigen konsekvensanalys. Förhandlingarna om detta kapitel bör nu öppnas enligt kommissionens förslag till gemensam ståndpunkt.

## 11. EU Approach to Resilience = Draft Council Conclusions

8477/13

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Gunilla Carlsson

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås godkänna rådets slutsatser om EU:s ansats till resiliens.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja till föreslagna rådsslutsatser om EU:s ansats till resiliens.

Bakgrund:

Hösten 2012 presenterades kommissionen sitt meddelande om EU:s ansats till resiliens. Meddelandet understryker vikten av att åtgärda grundorsakerna till återkommande humanitära kriser och vikten av att skapa motståndskraften/resiliens mot dessa. Rådsslutsatser har förhandlats under våren 2013 och väntas nu antas vid FAC 28 maj. Sverige har i förhandlingarna bland annat betonat vikten av nationella regeringars ansvar i att bygga motståndskraft, att EU:s arbete bygger på regionala, nationella och lokala prioriteringar, samt att arbetet kompletterar och inte duplicerar befintliga strategier och utvecklingsplaner. Sverige har fått gehör för detta, liksom för ett flertal andra viktiga synpunkter. Bland annat har språk om partnerskap och FN:s samordnande roll vid humanitära insatser stärkts, och Sverige har även bidragit med språk om sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter (SRHR) samt om kvinnors aktörsskap. Sverige har motsatt sig att slutsatsernas språk om kvinnors sexuella och reproduktiva hälsa från 2005-års Europeiska Utvecklingskonsensus med koppling endast till Kairo-agendan ska vara prejudicerande i framtida förhandlingar.

## 12. Enlargement- Accession negotiations with Turkey = Fulfilment of an opening benchmark on Chapter 22: Regional policy and coordination of structural instruments

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Carl Bildt

Godkänd av Coreper II den 24 april 2013

Efter behandling i rådsarbetsgruppen för utvidgningsfrågor gör EU nu bedömningen att Turkiet uppfyller de öppningsvillkor som tidigare satts upp för förhandlingskapitel 22, Regionalpolitik och samordning av strukturinstrument och därmed är redo för ett öppnande av förhandlingarna inom det aktuella kapitlet. Sverige ställer sig bakom denna bedömning.

# Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I 2013-04-26.

## 13. Replies to written questions put to the Council by Members of the European Parliament (+)

(a) n° E-000238/2013 put by Cornelis de Jong "Syrian and Palestinian refugees" (b) n° E-001650/2013 put by Ingeborg Gräßle "Employment conditions of officials on leave" (c) n° E-001694/2013, E-001699/2013, E-001703/2013, E-001707/2013 and E-001710/2013 put by William (The Earl of) Dartmouth "Reducing or increasing the cost of the Protocol Service" "Number of staff employed in the Protocol Service" "Breakdown of grades for Protocol Service staff" "Costs of Protocol Service" "Protocol Service of the Council" (d) n° E-001839/2013 put by Hans-Peter Martin "Participation of ministers in Council meetings" (e) n° E-002207/2013 put by Eleni Theocharous "Viability of Cyprus' debt" (f) n° E-002208/2013 put by Paul Murphy "EU-Israel trade relations and the EU's approach to illegal settlement products" (g) n° E-002232/2013 put by Angelika Werthmann "The spread of Alzheimer's disease"

8456/13, 7961/13, 7960/13, 8026/13, 8022/13, 8028/13, 8030/13

Ansvarigt departement: Statsrådsberedningen

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper I den 26 april 2013

Föranleder ingen annotering.

## 14. Governing Board of the European Centre for the Development of Vocational Training (CEDEFOP) Appointment of Mr Francisco Javier LÓPEZ (ES), member in the category of representatives of Employees' organisations= Adoption

8279/13

Ansvarigt departement: Utbildningsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Maria Arnholm

Förväntas godkännas av Coreper I den 26 april 2013

Föranleder ingen annotering.

## 15. Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending and correcting Annex II to Regulation (EC) No 1333/2008 of the European Parliament and of the Council as regards the use of certain food additives= Decision not to oppose adoption

6961/13, 8618/13

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Förväntas godkännas av Coreper I den 26 april 2013

I ärendet tillämpas det föreskrivande förfarandet med kontroll, PRAC, enligt artikel 5a i rådets beslut 2006/512/EG om ändring av beslut 1999/468/EG. Kommissionens utkast till åtgärder är förenliga med kommitténs yttrande och kommissionen har därför överlämnat förslaget till Europaparlamentet och rådet för kontroll. Förfarandet innebär en laglighetskontroll, dvs. en prövning att kommissionens utkast till åtgärder inte överskrider de genomförandebefogenheter som anges i den grundläggande rättsakten. Prövningen ska även avse att utkastet är förenligt med syftet med eller innehållet i den grundläggande rättsakten samt att det respekterar principerna om subsidiaritet och proportionalitet.

## 16. Proposal for a Council Directive adapting Directive 2012/27/EU on energy efficiency by reason of accession of Croatia = Adoption

8284/13, 8520/13

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Anna-Karin Hatt

Förväntas godkännas av Coreper I den 26 april 2013

Avsikt med behandlingen i rådet:

Rådet föreslås anta direktivet.

Hur regeringen ställer sig till den blivande A-punkten:

Regeringen avser rösta ja till att rådet antar direktivet om ändring av direktiv 2012/27/EU om energieffektivitet med anledning av Kroatiens anslutning till Europeiska unionen

Bakgrund:

Fördraget om Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen undertecknades i Bryssel den 9 december 2011. Enligt artikel 3.3 i anslutningsfördraget ska det träda i kraft den 1 juli 2013.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/27/EU av den 25 oktober 2012 om energieffektivitet (Energieffektiviseringsdirektivet) omfattas inte av det förslagspaketet som kommissionen framlade till rådet den 8 februari 2012. Detta förslagspaket omfattade bara den del av unionens lagstiftning som offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning till och med den 1 september 2012. Därför krävs en särskild ordning för att energieffektiviseringsdirektivet ska kunna tillämpas i Kroatien.

Enligt artikel 3 i energieffektiviseringsdirektivet ska medlemsstaterna fastställa vägledande nationella mål för energieffektivitet och då ta hänsyn till unionens mål för energianvändning år 2020. Med anledning av Kroatiens anslutning är det nödvändigt att tekniskt anpassa de målnivåer för primärenergianvändningen för Europeiska unionen år 2020 som anges i direktivet så att den återspeglar EU-28, och så att direktiv 2012/27/EU ska kunna tillämpas i Kroatien.

Prognoser som utförts med 2007 års förutsättningar visade en primärenergianvändning år 2020 på 1 842 miljoner ton oljeekvivalenter (mtoe) för EU:s 27 medlemsstater. Prognoser enligt samma förutsättningar och som inkluderar Kroatien visar en primärenergianvändning år 2020 på 1 853 mtoe för EU-28. EU:s mål om 20 procent minskad primärenergianvändning jämfört med prognos för 2020 resulterar i en ny målnivå på 1 483 mtoe, dvs. en minskning med 370 mtoe jämfört med prognoserna.